

Guidede opplevelser i to land

Guided tours in two countries



Scandinavian Mountains
Trysil – Engerdal – Sälen – Idre



 **Velkommen til
Scandinavian Mountains!**

La oss være din guide til naturopplevelser i grenseområdet mellom Norge og Sverige. I Sälen, med klukkende bekker, stille elver og gammelskog. I Idre, med samekultur, himmelsk utsikt og verdens eldste tre. I Trysil, med elg i de dype skogene og fargerike sykler nedover fjellsidene. Og Engerdal, med ekte villmarksfølelse og to nasjonalparker. Bli med våre guider og opplev Scandinavian Mountains!

 **Welcome to
Scandinavian Mountains!**

We would like to be your guide to nature experiences in the border area of Norway and Sweden. Sälen, with glacial beaks, quiet rivers and old forests. Idre, with sami culture, a heavenly view and the world's oldest tree. In Trysil, with lots of moose in the deep forests as well as colorful bikers rushing down the mountain sides. And Engerdal, the true wildlife experience and two national parks to visit. Join our guides and experience the Scandinavian Mountains!

| | | | |
|-----------|--------------------------------------|---|----|
| 1 | Guidet topptur til Skagsvola | Guided peak hike to Skagsvola..... | 4 |
| 2 | Villmarkstur på hesteryggen | Horseback ride in the wilderness..... | 6 |
| 3 | Elgsafari | Moose safari | 8 |
| 4 | Familierafting..... | Family rafting..... | 10 |
| 5 | Guidet stisykling..... | Guided trail biking..... | 12 |
| 6 | Minicruise med Fæmund II..... | Minicruise wih MS Fæmund II..... | 14 |
| 7 | Tores Villmarkscamp..... | Tore's Wilderness Camp..... | 16 |
| 8 | Topptur Brenthammern | Peak hike Brenthammern | 18 |
| 9 | Bjørnøkursion i Sälenfjällen..... | Bear excursion..... | 20 |
| 10 | Vildmarksvandring i naturreservat.. | Wilderness hiking in nature reserve | 22 |
| 11 | Kanottur fra Norge til Sverige | Canoe tour from Norway to Sweden | 24 |
| 12 | Opplev samekulturen | Experience the sami culture | 26 |
| 13 | Vandring til verdens eldste tre..... | Hiking to the world's oldest tree..... | 28 |
| 14 | Heldags vandring til Båthusberget.. | All-day hiking to Båthusberget..... | 30 |
| 15 | Sykling | Biking | 32 |

Her finner du våre guidede opplevelser

Here you find our guided tours



Guidet topptur til spektakulære Skagsvola

Guided peak hike to the spectacular Skagsvola



13 Søndag Sundays kl 10: 4. juli–20. august samt 8. og 15. oktober

🍷 NOK 800 for voksne og NOK 400 for barn under 16 år. Inkl. guiding og lunsj; sikburger fra Engersjøen og blåbærsaft fra liene rundt. Maks 15 pers. Vipps, kort eller kontant. NOK 800 adults, NOK 400 children younger than 16. The price includes guiding, whitefishburger from Engersjøen and blueberryjuice from the surrounding area. Cash or card.

i Turen er 9,5 km, med 217 m i høydeforskjell og tar ca 4 t. Vanskelighetsgrad rød og krever at både voksne og barn har litt vandringserfaring. Barn må holdes under oppsyn av foresatte. The hike is 9,5 km with a high difference of 217m. The hike takes about 4 hours. The difficulty of the hike is considered red and some walking experience in the terrain is needed for both adults and children. Children should be supervised by guardian.

📍 Oppmøte: Samfunnshuset i Engerneset, 27 km fra Trysil. Kjør fv. 26 til Engerneset, sving inn på fv. 581. Samfunnshuset ligger på høyre side. Meeting point: The community house in Engerneset, 27 km from Trysil. Drive Fv 26 to Engerneset, turn off to Fv 581. The community house is on your right side.

📞 Booking: SMS eller e-post SMS or e-mail to: guide Tore Stengrundet, tlf +47 976 13 322 eller stengrun@online.no

🇳🇴 Å gå Skagsvola i Trysil er en spektakulær opplevelse. Fra Engersjøen, lengst nord i Trysil, går fjellet 460 meter rett opp til en fjellrygg som gir assosiasjoner til Besseggen.

Men denne eggen er bredere og enklere å gå. Turen går inn fra baksiden av fjellet, med start på Brunsdalssetra. Det er DNT som har merket og tilrettelagt rundturen med klopper og stentrappes der hvor det er mest ulendt å gå. Spenningen stiger når vi nærmer oss egga, for det er bratt ned mot øst. De som ønsker kan velge en rute litt innpå kanten. Vel oppe på toppen nyter vi utsikten og tar en lengre pause hvor guiden serverer sikburger med fisk fra Engersjøen og blåbærsaft fra liene rundt.

Robuste sko, dagstursekk som inneholder vindtett jakke, klær etter vær, og en flaske vann. Alle hjelper guiden med å bære ved til bålet.

Din guide i sommer vil være en kjentmann som kjenner området godt.



🇬🇧 Going to the peak Skagsvola in Trysil is a spectacular experience. From the lake Engersjøen, the Skagsvola rises 460 meters to a mountain ridge that gives associations to Besseggen.

But this ridge is wider and easier to walk. Our hike begins at Brunsdalssetra. DNT (The Norwegian Trekking Association) has organized the path with footbridges and stone steps. The thrill rises as we approach the ridge and we discover how steep it is to the east. If you wish, you can choose a route on the inside of the edge. On the top we enjoy the view and take a longer break where the guide serves whitefish burgers and blueberry juice.

Sturdy shoes or boots. Small backpack with a wind- and waterproof jacket and extra clothing according to the weather. Be prepared to help the guide carry some firewood to the lunch fire.

Your guide this summer will be a local who knows the area well, tells stories and serve you our local delights. You will be well taken care of!



To-timers villmarkstur på hesteryggen

Two-hour horseback ride in the wilderness



13 Kl 11 hver dag. At 11 AM every day.

💰 NOK 500 per person. Prisen inkluderer guiding og lån av hjelm. Betaling ved oppmøte (kontant og kort) eller bestill og betal online på trysil.com. NOK 500 per person. The price includes guiding and helmet. On-site payment on (cash and card). Or book online www.trysil.com.

i Turen tar 2 timer og går i skog- og fjellterreng. Passer alle, du trenger ikke ha rideerfaring. Minimum alder er 10 år.

The 2 hour long ride takes you through the forest and up on the mountain. You do not need riding experience. Minimum age is 10 years

📍 Oppmøte: Gården til Trysil Hestesenter i Nesvollberget, 25 km øst for Trysil sentrum, langs rv. 25 mot Støa og Sälen. Meeting point: The farm of Trysil Hestesenter is located in Nesvollberget, 25 km east of Trysil center. Drive east along Rv. 25 towards Støa and Sälen.

📞 Booking: info@eriksenshester.no, tlf +47 905 210 46 eller online-booking på trysil.com. Påmelding innen kl 18 dagen før.

Booking: info@eriksenshester.no, ph +47 905 210 46 or book online at trysil.com no later than 6 PM the day before.

For informasjon og flere opplevelser For information and more experiences: www.trysilhestesenter.com

🇳🇴 Villmarkstur på hesteryggen er en fantastisk naturopplevelse der du sanser og hører og er tett på naturen. Turen går i vakkert skog- og fjellterreng med vakker utsikt. Er vi heldige, ser vi kanskje spor etter elg og andre ville dyr. Guiden rir alltid i front, viser vei og sørger for at alle har en god opplevelse på egen hest. Naturopplevelser og trygghet går hånd i hånd hos Trysil Hestesenter.

Bruk fornuftige turklær og alltid bukser med lange ben, ikke shorts. I salvesken kan du ta med en ekstra jakke, en flaske vann og det du ellers trenger. Ingen matpause på 2-timers tur.

Eiere og guider er Gry og Svein Eriksen. De har lang erfaring med hester. Trysil Hestesenter tilbyr også halvdagstur, dagstur, leietur, ridetime på ridebane, handicapridning, kjøreoppdrag med hest og vogn og kanefart om vinteren.



🇬🇧 Wilderness ride on horseback is a wonderful nature experience where your senses will discover the smells and the sounds of the nature. The ride takes you through the forest and up on the mountain to enjoy the wonderful view. If we are lucky we might see traces of moose or other wild animals. The guide will always ride in front and lead the way, still making sure everybody is having a good ride. The good nature experience and the safety goes hand in hand at Trysil Hestesenter.

Suitable clothes for riding is long pants (no shorts) and clothing according to the weather. You can pack an extra jacket and a bottle of water on the saddle. This 2 hour trip has no meals.

Owners and guides at Trysil Hestesenter are Gry and Svein Eriksen. They have long experience guiding tours on horseback. They also offer all-day or half-day rides, pony ride for the kids, riding lessons, riding for handicapped as well as horse carriage and sleigh rides in the winter.



Elgsafari–bli kjent med skogens konge

Moose safari – meet the king of the forest



13 19. juni–3. september: Morgentur hver dag med start ca kl 03, 100% elggaranti! Kveldstur hver onsdag med start kl 19. Andre dager på forespørsel.
19 June to 3 September: Early morning safari every day starts about 3AM. Moose guarantee! Evening safari every Wednesday starts at 7 PM. Other days on request.

5 Fra NOK 350 per person. Morgentur inkluderer guiding, transport, kaffe, te eller vann. Kveldsturen inkluderer guiding, transport, bålhygge med kaffe, te eller vann og noe å bite i. Kontant betaling ved oppmøte. From NOK 350 per person. Morning safari includes guiding, transportation, coffee, tea or water. Evening safarai includes guiding, transportation, gathering around the fire, coffee, tea or water and snack.

i Turen varer 2–3 timer og passer alle. Kveldsturene anbefales for familier med barn ned til 6 år. The safarries will take 2–3 hours and suits everyone. The evening safari is recommended for families with children 6 years or older.

📍 Oppmøte: Cirkel K i Trysil sentrum. Meeting point: Cirkel K gas station in Trysil.

📞 Booking: E-post eller tlf. senest 24 t før start: elgsafaritrysilmoose@gmail.com
E-mail or ph. no later than 24h before start to elgsafaritrysilmoose@gmail.com
Morgen morning guide +47 920 46839. Kveld evening guide +47 900 54741
Maks 8 personer per tur Max. 8 persons.

Sæteråsen Hytter & Camping og Trysil Hyttegrend: www.trysil.com

🇳🇴 Elgen, skogens konge, har vandret gjennom norske skoger i uminnelige tider. Trysil er en av Norges største elgkommuner, og elgen har stor innflytelse på kulturen og levemåten vår. På ikke-trafikkerte skogsbilveier kjører vi i sakte tempo mens vi speider etter skogens konge og nyter stillheten og naturen. Du kan velge mellom en tidlig speidertur med 100% elggaranti eller en skogsopplevelse på kvelden med bål og hygge. Avhengig av vær, vind og tur går vi en liten runde i elgens fotspor eller setter oss ganske enkelt ned for å lytte til skogens lyder.

Godt vanntett fottøy og vind- og vanntett jakke. Ta gjerne med kikkert, fotoapparat og en vannflaske.

Din guide har lang erfaring med å speide etter elgen og er godt kjent i Trysils skoger. Turene går på norsk, engelsk, tysk og nederlandsk.



🇬🇧 The moose, the king of the forest, has walked through the Norwegian forests for years and years. Trysil has one of the largest moose populations in Norway, and this big, wild animal has a great impact on our culture and the way we live our lives in Trysil. On zero-trafficked gravel roads, we drive slowly while looking for the king of the forest and enjoying the tranquility of the nature. Choose between an early scouting trip with 100% moose guarantee or a true forest experience with a gathering around the fire. Depending on weather conditions we take a walk in the forest trying to find moose traces, or we simply sit down and listen to the sounds surrounding us.

Waterproof boots or footwear, wind- and waterproof jacket. Feel free to bring binoculars, camera and a water bottle.

Your guide has long experience tracking moose and is familiar with the Trysil forest. Guiding in Norwegian, English, German and Dutch.



Familierafting – en naturopplevelse

Family rafting – a wilderness experience



13 20. juni–26. august. Tirsdag, torsdag og lørdag kl 16.30–20. Onsdag og fredag kl 9–12.30. Andre dager på forespørsel.

20 June–26 August. Tuesday, Thursday and Saturday at 4:30–8PM. Wednesday and Friday 9AM–12.30PM. Other days on request.

💰 NOK 625 per person. Prisen inkluderer pøsegrylling etter turen. Fra 6 år i følge med foresatt. Min. 6 personer pr tur. NOK 625 per person. Price includes sausage barbeque after the rafting. From 6 years old accompanied by a parent or guardian. Min. 6 persons per trip.

⌚ 3,5 time. 3,5 hours

📍 Oppmøte meeting point: Vestsiddevegen 11, 2420 Trysil.

📞 Bestill online på www.trysilguidene.com, eller ring +47 62 44 8 500
Book online at www.trysilguidene.com or call us on +47 62 44 85 00

For informasjon og flere opplevelser For information and more experiences:
www.trysilguidene.com

🇳🇴 Familierafting er en fantastisk naturopplevelse, og aktiviteten passer for både store og små eventyrere. Barn helt ned til 6 år i følge med foresatt vil storkose seg på familierafting i Trysil.

Turen blir arrangert sør i Trysilelva, i et parti av elva som er roligere enn der de andre elveaktivitetene foregår. Her veksler elva mellom trygge, sakteflytende partier der vi kan bade om vi ønsker, og stryk som får det til å kile i magen. Turen avsluttes ved Elgfossen. Her er bølgen høyest, og vi kan prøve bølgesurfing. Vi avslutter turen med å grille pølser.

Alle får låne våtdrakt, redningsvest og hjelm. Ta med super- eller ullundertøy, ullsokker og joggesko til bruk på elva. Håndkle, varme klær og sko til bruk etter turen.

Trysilguidene tilbyr også heldags raftingtur, juving, ducky, elvebrett og utleie av kano.



🇬🇧 Family rafting is a wonderful experience in the beautiful Norwegian wilderness. Children as young as 6 years can join accompanied by guardians, and the rafting on the river is a real thrill for the entire family!

The rafting starts south of Trysil, on a part of the river Trysilelva that is calmer than where the other river activities take place. Here, the river alternates between safe, slow-flowing sections where we can take a swim, and areas of rapids that will excite everyone! The ride ends at Elgfossen rapids where the waves are the highest and we can try wave surfing. We finish our trip by having sausage barbeque.

Wetsuit, paddle, life jacket and helmet is provided. Bring wool socks and underwear to put under the wetsuit, and an extra pair of trainers to use on the river. Bring towel, dry clothes and shoes to put on after the rafting.

Trysilguidene also offers full-day rafting, canyoning, ducky, surf session and canoe rental.



Guidet stisykling for deg og din gjeng

Guided trail biking for you and your friends

trysilguidene



i Vi skreddersyr tur på forespørsel. We guide your biking trip on request.

💰 2-timerstur: Inntil 10 personer betaler til sammen NOK 1950 for en guide.

Halvdagstur: Inntil 10 personer betaler til sammen NOK 2950 for en guide.

2-hour trip: Up to 10 persons pay NOK 1950 for one guide.

Halfday trip: Up to 10 persons pay NOK 2950 for one guide.

i Dere velger selv nivå og hvor lenge dere vil sykle, så finner guiden stiene som passer dere. You choose the level and how long you want to bike. The guide will find trails that suites you.

📍 Møtested avtales ved bestilling. Meeting point agrees upon when you book.

📞 Bestill online på trysilguidene.com, eller ring +47 624 4 85 00.

Book online at trysilguidene.com or call +47 62 44 85 00.

For informasjon og flere opplevelser For Information and more experiences:
www.trysilguidene.com

🇳🇴 Utvid horisontene og oppdag Trysils gullgruve! Gjennom små tips og triks får du og din gruppe hjelp av våre guider med å finne flyt og mestring, uansett om utfordringen er bratte stier i Bjønnåsen eller French Moustache i Gullia.

Den store fordelene med å booke en guide noen timer, er at dere får et skreddersydd opplegg og slipper å finne ut av stier og muligheter selv. Dere velger selv nivå og hvor lenge dere vil sykle. Guiden finner stiene som passer dere.

Husk alltid hjem! Ta med ryggsekk med 1,5–2 liter med vann. Sport Lodgen på Radisson Blu hotel leier ut terrengsykler med god kvalitet og til rimelig pris.

Trysilguidene tilbyr også stisykkelkurs for barn og nybegynnere.

🇬🇧 Discover the magic of Trysil. With the help of our guides, you will find comfort on the bike, whether the challenge is the steep trails in Bjønnåsen or French Moustache in Gullia. The advantage of riding with a guide is that he/she knows all the trails in the area and can find the trails that suits the level of your group. You decide the duration and level at which you want to ride, the guide will then find trails that suits you.

Always wear a helmet. Bring a backpack with 1.5–2 litres of water. At Sport Lodgen at the Radisson Blu hotel you can rent high-quality mountain bikes for a reasonable price.

Trysilguidene also offer trail biking courses for children and beginners.



Minicruise med M/S FÆMUND II

Minicruise with M/S FÆMUND II




13 Turen går fra Elgå brygge kl 11.50 tirsdag og søndag i perioden 2. juli til 6. august 2017. The boat leaves from the pier in Elgå at 11:50AM Tuesdays and Sundays from 2. July to 6. August 2017.

5 NOK 200 Barn og voksen. Grupperabatt på forespørsel. Billetter kjøpes om bord. NOK 200 Adults and children. Group discount on request. Tickets can be bought on board.

i Turen går mellom Elgå og Buvika og tar 2 timer fram og tilbake. Om bord er det enkel servering med salg av lokale spesialiteter, kaffe og vafler mm. The sailing is between Elgå and Buvika and takes 2 hours back and forth. On board you can buy local specialties, coffee and waffles etc.

Oppløst Oppmøte meeting point: Elgå brygge The pier at Elgå

For informasjon og flere opplevelser For Information and more experiences:
www.femund.no/ tlf. +47 936 92 017

 Opplev Femundsmarka fra sjøen! I fjor var det 130 år siden Dampskipsselskapet Fæmund ble stiftet, og siden 1905 har M/S Fæmund II trafikkert Femunden hver eneste sesong. I sommerhalvåret bringer den kulturhistoriske båten deg langs «innlandshavet» Femunden og gjennom naturskjønne omgivelser.

Den røffe naturen i traktene rundt Femunden har lokket mange naturelskere til seg opp gjennom årene. Norges nest største naturlige innsjø byr på mange spennende opplevelser for store og små naturelskere. Båtturen er i seg selv en storslagen naturopplevelse, i tillegg har vi et ønske om å gi de reisende en smak av fjellets delikatesser som regionen er så kjent for. Vertsskapet på båten setter sin ære i å gjøre turen til en god opplevelse og svarer mer enn gjerne på spørsmål. Er det kaldt på dekk kan du nyte sjøutsikten fra lugaren inne i båten.



 Discover Femund National Park from the sea! In the summer months, the historical boat M/S Fæmund II brings you along the "inland ocean" of Femunden, through scenic surroundings and passing historical places. M/S Fæmund II was built in 1905 and has been in traffic every summer for more than 100 years.

The rugged nature of the Femund area has attracted many nature lovers over the years. Norway's second largest natural lake offers many exciting experiences for young and old nature lovers. The boat trip itself is a magnificent nature experience. In addition we will introduce you to a taste of the mountain delights that the region is famous for. The hosts on board take pride in making the sailing a good experience. They will tell you about the history of the area and they are more than happy to answer questions. If it's cold on the deck, enjoy the view from the cabin inside the boat.



Tores villmarkscamp

Tore's wilderness Camp



John Weibhagen/Pixowave

ENGERDAL FJELLSTYRE



13 24.–25. juni, 7.–8. juli og 11.–12. august. 24–25 June, 7–8 July and 11–12 August.

5 Voksne NOK 900, barn under 16 år NOK 450. Prisen inkluderer lunsj, middag, frokost, drikke, tilrettelegging og veiledning. Båttur med M/S Fæmund II kommer i tillegg: Voksen NOK 245, barn NOK 123. NOK 900 for adults, NOK 450 for children younger than 16. The price includes all meals (lunch, dinner, breakfast and simple drinks), facilitation and guidance. The boat trip with M/S Fæmund II comes extra: Adult NOK 245, children NOK 123.

1 Turen starter med M/S Fæmund II fra Elgå til Røa. Avgang fra brygga på Elgå kl 12.30. Retur dagen etter fra Røosen kl 09.30. Tilbake på Elgå ca kl 11.50. You start with a boat trip with M/S Fæmund II from Elgå to Røa. You return the day after from Røa at 9:30AM and arrive at Elgå 11:50AM.

📍 Oppmøte meeting point: Elgå brygge. The pier at Elgå.

📞 Bestilling: SMS eller e-post til guide Tore Stengrundet, tlf +47 905 64 818, tore@engerdal-fjellstyre.no innen kl. 12 to dager før.

Book: SMS or ph. to the guide Tore Stengrundet, tel +47 905 64 818, tore@engerdal-fjellstyre.no no later than 12PM two days before

For informasjon og flere opplevelser For Information and more experiences:
www.engerdal-fjellstyre.no

🇳🇴 Drømmer du om å ta barna med for å oppleve det enkle friluftslivet? På Tores villmarkscamp har vi lagt til rette akkurat det som skal til for at dere skal få de gode naturopplevelsene. Her blir det ekte villmarksliv der alle må bidra, middag med bålkos og en natt under stjernene. Vi tar ansvar for planlegging og sikkerhet. Du tar med barna, og sammen får dere minner for livet!

Tores villmarkscamp holder til i flotte omgivelser i Femundsmarka Nasjonalpark. Vi baserer oss på at både lek, mat og overnatting skal skje utendørs, men har en hytte tilgjengelig om nødvendig. Målet er at alle skal oppleve glede og mestring i naturen. Vi gir kunnskap som gjør det enklere å ta turer senere.

Ta på vanntett fotteøy, vind- og vanntett jakke og bukse, ullundertøy og ullsokker. Ta med sovepose og skift. Husk været snur fort på fjellet.

Guide på villmarkscampen er Tore Stengrundet, adjunkt og fjelloppsyn for nasjonalparkene i Engerdal. Han er en ihuga friluftsmann og har tilbrakt en hel sommer i Femundsmarka Nasjonalpark uten forsyninger og telt.



🇬🇧 Do you dream of bringing the kids along to experience the easy outdoor life? At Tore's wilderness Camp, we do the preparations so that you can have the good nature experiences. We live the true wilderness life, and everyone has to contribute to make dinner on the bonfire and prepare for a night under the stars. We take responsibility for planning and security. You bring the kids and and together you get memories for life!

Tore's wilderness Camp is located in beautiful surroundings in Femundsmarka National Park. We prepare for outdoor activities and eating and sleeping outdoor, but we have a cabin available if necessary. The goal of the Camp is for everyone to experience joy and mastery in nature. We provide knowledge that makes it easier for you to take outdoor campingtrips later.

Wear waterproof footwear, wind- and waterproof jacket and long pants, wool underwear and wool socks. Bring dry clothes and sleeping bag. The weather changes fast in the mountains.

Your Guide at the wilderness camp is Tore Stengrundet, teacher and ranger for the national parks in Engerdal. He is an eager outdoor hiker and spent once a whole summer in Femundsmarka National Park without supplies and tent.

Topptur Brenthammern 947 moh.

Peak hike Brenthammern 947 masl



i Dagstur med start kl 10 tirsdag 11. juli, 18. juli, 25. juli, 8. august. Kveldstur med start kl 18 tirsdag 27. juni. Andre tidspunkt på forespørsel. Day trip that starts 10AM Tuesday 11 July, 18 July, 25 July, 8 August. Evening tour starting at 6PM Tuesday 27 June. other days on request.

💰 NOK 250 voksne, NOK 125 for barn 10–16 år, barn under 10 år gratis. Prisen inkluderer guiding, kaffe og «biteti». Betaling ved oppmøte. NOK 250 for adults, NOK 125 for children 10–16 years, children less than 10 years for free. Price includes guiding, coffee and a small treat to eat.

i Turen er på 3–4 timer og er noe krevende. The trip is in 3–4 hours and is somewhat demanding.

📍 Oppmøte meeting point: Femund Friluft, Risveien 24 i Elgå.

📞 Booking: På SMS til tlf 91 397974 (Ola) eller på e-post: ola_e2@hotmail.com innen kl 17 dagen før. By SMS to tel +47 91 397974 (Ola) or by e-mail to ola_e2@hotmail.com no later than 5PM the day before.

For informasjon og flere opplevelser For Information and more experiences:
Facebook: Femund Friluft

🇳🇴 Bli med på topptur til grendefjellet Brenthammeren ved Elgå. Vi starter midt i grenda Elgå og vandrer gjennom ulike landskapstyper; furuskog, bjørkeskog og snaufjell. Underveis kjenner vi på stillheten, og vi skal både se og lukte på naturen underveis. Vi tar oss god tid og har flere stopp. Underveis blir det informasjon om nærområdet og historien om Elgå.

På toppen nyter vi den flotte oversikten over Femunden og områdene rundt. Er det surt og kaldt på toppen kan vi søke ly i en trelavvo og spise matpakken vår der.

Godt og vanntett fottøy og vind/vanntette klær, jakke og lange bukser. Dagstursekk med mat og drikke og tørt tøy.

Guide er Ola Engerbakk, kjentmann og friluftsmann fra Elgå, Engerdal. Ola er lærer og har startet friluftsvirksomheten sammen med samboeren Katrine Røsten.

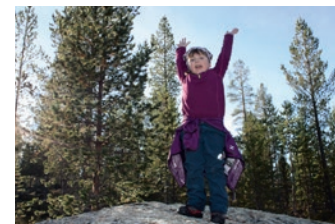


🇬🇧 Join us for a hike to the top of our local mountain Brenthammeren at Elgå. We start from Elgå and walk through different landscape types; Pine forest, birch forest and mountain areas. Along the way, we become aware of the silence, and we can both look and smell the nature. We have time enough and can have rest when we like and get information about the area and the history of Elgå.

At the top we enjoy the beautiful view of Femunden and the surrounding areas. If it's windy and cold at the top, we can shelter and eat in a wooden lavvo.

Good and waterproof footwear and wind- and waterproof clothing, jacket and long pants. Small backpack with food, drink and dry clothes.

Guide is Ola Engerbakk, outdoor man from Elgå who knows the area well. Ola is a teacher and has started the company Femund Friluft with his live-in Katrine Røsten.



Björnexcursion i Sälenfjällen

Björnexcursion i Sälenfjällen

Sälenakvariet



i Kl 16 måndag–torsdag 12. juni–10. august. Andra veckor i mai–september enligt överenskommelse. 4PM Monday to Thursday from 12 June to 10 August. Other weeks in May–September on request.

💰 Vuxen: SEK 895 pp. Barn t.o.m 12år: SEK 695. Kaffe och korv ingår. Kort eller kontant. Minimum 4 personer. Adult SEK 895 per person. Children up to 12 years SEK 695. Coffee and hot dogs included. Cash or card. Minimum 4 persons.

i Turen tar 3–4 timmar, vandring ca 4 km i skogsterräng
The excursion takes 3–4 hours, hike about 4 km in forest terrain.

📍 Mötesplats meeting point: Sälenakvariet, Östvall 11, 78068 Transtrand

📞 Anmälan: tel +46 280 22333 eller info@salenakvariet.se senast kl. 16 dagen före.
Booking: Ph: +46 280 22333 or info@salenakvariet.se no later than 4PM the day before.

Information och fler upplevelser For information and more experiences:
www.salenakvariet.se

🇸🇪 Följ med på en guidad tur i vår Nordiska Vildmark. Med en erfaren guide besöker vi bl.a ett björnde i vildmarken och upplever orörd natur i Sveriges sydligaste fjällområde – Sälenfjällen.

Turen startar på Sälenakvariet där vi får se naturfotografen Bosse Fritzens fantastiska bilder och möten med björnar. Därefter åker vi med egna bilar ut i vildmarken och gör en vandring ut till ett björnde. Vi får lära oss mer om detta fascinerande rovdjur av vår guide som ger oss en inblick i brunbjörnens liv i det vilda. Turen avslutas med att vi samlas runt elden och kaffepannan. Vi grillar korv och njuter av tystnaden i vildmarken.

Utrustning: Vattentäta kängor, stövlar, regnkläder, långärmad tröja, byxor, keps, myggmedel, kamera, kikare, dags-tursrygsäck, vattenflaska och snacks.

Guide är Mikael Palm. Han är en erfaren fjällguide med natur-, kultur-, jakt- och fiskeguidning. Mikael har över 20-års erfarenhet av guidning i Sälenfjällen.



🇬🇧 Join us on a guided tour in our Nordic Wilderness. With our experienced guide, we visit a bear den in the wilderness and experience the unspoiled nature of Sälenfjällen, the southernmost mountains in Sweden.

The tour starts at Sälenakvariet where we enjoy the beautiful pictures of the photographer Bosse Fritzen's meetings with bears. In our own cars we drive into the wilderness and make a hike to find a bear den. We learn about this fascinating predator of our guide, giving us a look into the brown bear's life in the wild. The trip finish up with gathering around the fire and the coffee pot. We grill hot dogs and enjoy the silence of the wilderness.


Waterproof footwear and wind- and waterproof clothing, jacket and long pants, caps. Small backpack with water bottle, snacks, anti-mosquito spray, camera. Binoculars if you have.


Guide is Mikael Palm, an experienced mountain guide who do both nature-, culture-, hunting- and fishing guidance. Mikael has over 20 years of experience in guiding tours in the mountains of Sälenfjällen.


Vildmarksvandring i Sälenfjällens största naturreservat

Wilderness hiking in the largest nature reserve in Sälenfjällen




 Kl 09 varje fredag mellan 7 juli och 15:e september.
9AM every Friday from 7. July to 15. September


 Vuxen SEK 795, barn under 16 år SEK 395. Lunch ingår. Betalas på plats med kort, kontanter eller Swish. Adult SEK 795, Children less than 16 years SEK 395. Lunch is included. Payment on location by card, cash or Swish.

 Turen är ca 10 km och tar 4–5 timmar. Turen passar för alla med lite vana att vara ute och vandra. Barn under 12 år bör ha vana att vandra. The hike is about 10 km and takes 4–5 hours. The trip suits everyone with a little hiking experience. Children under the age of 12 should have some hiking experience.

 Mötesplats meeting point: Peakpoints i Tandådalen

 Booking: Ph.+46 (0)70-686 62 13 eller/or info@hundspann.com innan kl 17 dagen före no later than 5PM the day before

Information och fler upplevelser For Information and more experiences:
www.hundspann.com


 Upplev det orörda Sälen som bara ligger ett stenkast från skidområden och krogar. Transtrandsfjällens Naturreservat är ett skyddat naturområde i norra delen av Sälenfjällen. Området håller en unik flora och fauna och är känt för att vara var rikt på älg och vårt största rovdjur, björnen.

Turen startar i södra delen och därifrån tar vi stigen mot vackra Kruggbäcksdalen och vidare upp på Kalfjället med en vidunderlig utsikt mot Fulufjällets Nationalpark. Sen börjar nedfarten mot den vackra Lägerdalstjärnen och vår fina kåta/laavu där vi tar fikapaus. Vi vandrar genom en trolsk dalgång med en porlande fjällbäck där vi kan fylla vår vattenflaska. Här är det stor chans att hitta spår efter björn och älg. Framme vid Synddalstugan Fäbodar serveras lunch som består av «Kolbulle», en traditionell rätt från dessa bygder. Vägen hem går på en vacker spångad led.

Bra kängor eller stövlar. Lämpliga kläder för vandring och medtag gärna ombyte av strumpor, undertröja. Regkläder bör också finnas i ryggsäcken. Fika och något att dricka bör också medtagas.

Guide är Peter Karlsson, professionell guide, hundspannsförare och lavinhundförare i fjällräddningen.



 Experience the unspoiled Sälen. Transtrandsfjällen Nature Reserve is a protected area in the northern part of Sälenfjällen. The area holds a unique flora and fauna and is known to be rich in elk and our largest predator; bear.

The trip starts in the south where we take the path towards the beautiful Kruggbäck valley and further on the Kalfjället with a wonderful view of Fulufjäll National Park. Then downhill towards the beautiful Lägerdal star and our nice laavu where we take the first snack stop. We then walk through a magic valley where we can fill our water bottles. Here there is a great chance to find signs of bear and moose. Reaching Synddal Cottage, lunch is served, consisting of "Kolbulle", a traditional dish from this area. The way home goes on a beautiful path with footbridges .

Good boots and suitable clothes for hiking . Backpack with rainwear and extra clothing/socks as well as snacks/ food and something to drink.


Your guide will be Peter Karlsson, a professional guide and dogsled driver as well as avalanche rescuer.





Guidad kanottur mellan Norge– Sverige och vandring till Støa kanal

Guided canoe tour between Norway–Sweden and a walk to Støa kanal




 Varje onsdag kl 10 mellan 28. juni og 13. september.
Every Wednesday at 10AM in the periode 28 June to 13 September


 SEK 1290 per person, SEK 900 för barn upp till 12år, SEK 3590 för en familj om fyra. Minst 2, max 8 st deltagare. Guide, transport, kanoter, flytvest, mat och vattentäta påsar ingår. Bestill och betal på www.exploresalen.se. SEK 1290 per person or SEK 3590 for a family of four. Min. 2, max 8 participants. Guide, transportation, canoe, life jacket, a meal and waterproof bags are included. Book and pay online at www.exploresalen.se.

 Turen er på ca 5 timmar och fungerar bra både för barnfamiljer och vuxna. Rekommenderad ålder från 8 år. The tour takes about 5 hours and is suitable for both adults and families with children. Recommended from 8 years of age.

 Start och slut på Støtens Camping, Grundforsen, 78067 Sälen. Gratis parkering. Meetingpoint Støtens Camping, Grundforsen, 78067 Sälen. Free parking.

 Booking: info@exploresalen.se eller or +46 (0)280-48 10 10. Bokning och betalning online på www.exploresalen.se senast kl 10 dagen innan. Book and pay online at www.exploresalen.se no lather than 10PM the day before.

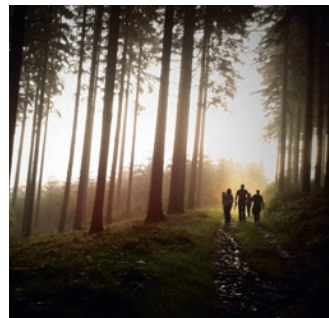
Information och fler upplevelser For information and more experiences:
www.exploresalen.se


 Det finns många älvar och vattendrag som flyter fram genom Dalarna, och flera av dem slingrar sig mellan de två grannländerna Sverige och Norge. Följ med oss på en spännande och lärorik paddling längs Görälven, en av Sveriges vackraste älvar.

Vi lägger i kanoterna i Faxen i Norge för att med hjälp av det strömmande vattnet ta oss mot Sverige. Längs vägen kommer vi kanske se lämningar från alla de bävrar som håller till längs Görälven. När vi närmar oss gränsen till Sverige kliver vi av för att gå en kort bit till Støa kanal. Støa kanal byggdes under 1800-talet för att frakta timmer till Sverige. En spännande historia om strävsamt arbete och industrin under 1800-talet. Vi avslutar sedan vår paddling på Støten Camping.

Ta med bekväma kläder och skor. Regnkläder rekommenderas.

Guiding på svenska och engelska.



 There are many lakes all around Dalarna and many of them travels between the two neighboring countries Sweden and Norway. Come with us on an adventurous and historical canoe tour along Görälven.

We enter Görälven in Faxen, Norway and let the stream help us paddle towards Sweden. If we are lucky, we might see a beaver swim by! Just before the Swedish boarder we get off and walk the short distance to Støa kanal, which was built in the late 19th century to get timber logs to Sweden. This is an exciting historical landmark telling the history about hard work and industrial men. We end the trip back at Støten Camping. We will have lunch along our way.

Bring comfortable clothes and shoes. Rainwear is recommended.

Guiding in swedish and english.



Uppliv samekulturen hos Renbiten

Experience the real sami culture with Renbiten



13 Måndagar kl 13–17 i perioden 1. juli–30. september. Eller kontakta oss för beställning. Mondays at 1PM–5PM from 1 July to 30. September. Also on request.

5 Pris SEK 790 inkl. samisk måltid. Meddela eventuell specialkost. Betalning sker på plats med kort eller kontant. Vi tar norska och svenska pengar. SEK 790 includes a sami meal. Please inform us about special diet. Payment on site, card or cash, Norwegian and Swedish money.

i Vandrigen är 2,5 km i en lätt terräng som passar alla. Turen är 4 timmar. The walk is 2.5 km long in easy terrain and takes 4 hours.

📍 Vi träffas vid vår butik «Renbiten» som finns i Storsättern, Idre. We meet at our store "Renbiten", located in Storsättern, Idre Grövelsjövägen 360, väg 1057.

📞 Bokning: mail info@renbiten.se eller tel +46 (0)25323330 senast kl 16 dagen innan/no later than 4PM the day before.

Information och fler upplevelser For Information and more experiences: www.renbiten.se.

🇸🇪 Maadter Ajjas sommarviste. Uppliv den äkta samekulturen genom en guidad vandringstur tillsammans med Renbiten. Det här är en magisk upplevelse där vi vandrar tillsammans med våra renar till gammelfarfars sommarviste. Här levde han tillsammans med sin fru, 10 barn och drängar hela somrarna för att kunna passa renhjorden, mjölka renvadjorna, samlar örter och växter.

Vandringen till sommarvistet och kåtan är ca 2 km lång i en lätt terräng som passar alla. I kåtan berättar vi om den samiska kulturen, hur livet som renskötare såg ut på farfars tid och hur vi arbetar idag. Vi sitter på renskinn runt eldstaden där vi lagar och serverar en samisk måltid.

Klädsel för att kunna vara ute oavsett väder. Kängor är att föredra, men det går bra med gymnastikskor.

Familjen Andersson, arbetar aktivt med renskötsel och har hela kedjan från kalvarnas födsel till försäljning av kött och renskinn i butiken.



🇬🇧 Maadter Ajjas summer settlement. Experience the real sami culture on this guided hiking trip together with the Renbiten. This is a magical experience where we walk together with our reindeer to great-grandfather's old summer settlement. Here, he spent the whole summers with his wife, 10 children and herders in order to look after the reindeer, milk the female reindeer and gather herbs and plants.

The walk to the settlement is about 2 km long. The terrain is easy to walk. In the lavvo (like teepee) we tell about the Sami culture, how life as a reindeer herder looked at grandfather's time and how we work today. We sit on reindeer fur around the fireplace where we cook and serve a Sami meal.

Clothing for outdoor activity regardless of the weather. Boots are recommended but even sneakers is ok.

The Andersson family works with reindeer husbandry and has the whole chain from the birth of the calves to sale of meat and fur in the shop.



Vandring til verdens eldste tre, Old Tjikko

Visit to the world's oldest tree, Old Tjikko



13 Juli og august: Onsdag, torsdag og fredag kl 10 og 13.
July and August: Wednesdays, Thursdays and Fridays at 10AM and 1PM.

💰 SEK 200 for voksne og SEK 150 for barn under 16 år. Betaling ved oppmøte, kontant eller kort. Prisen inkluderer guiding og kaffe.
Adult SEK 200, Children under 16 years SEK 150. Payment on site. Price includes guiding and coffee.

⏱ Turen tar ca. 2 timer. Den er ikke spesielt krevende, og vi har flere stopp underveis. The hike takes about 2 hours. It is not very demanding and we take several stops.

📍 Besøksenteret Naturum Fulufjället ved Fulufjellet Nasjonalparks inngangsport på svensk side, Njupeskärentårn. Visitor Centre Naturum Fulufjället is located at the Swedish gateway to Fulufjellet National park; the Njupeskar entry.

📧 E-post e-mail: naturum.fulufjallet@lansstyrelsen.se Tel: + 46 (0)10 225 0349

Information och fler opplevelser For Information and more experiences:
www.sverigesnationalparker.se/fulufjallet

🇸🇪 Fulufjellet nasjonalpark er et sammenhengende skog- og fjellområde på grensen mellom Norge og Sverige. På svensk side av nasjonalparken finner vi besøksenteret Naturum Fulufjället.

Vi skal vandre til verdens eldste tre som er over 9.000 år gammelt. Vi følger i fotsporene til våre forgjengere, elg, hare og bjørn, til vi når det lille treet som tiltrekker seg hundrevis av besøkende fra hele verden. Underveis beundrer vi Njupeskar, Sveriges største fossefall. Det er 93 meter høyt og med 70 meter fritt fall. Vi nyter stillheten og naturen og koser oss med en kopp kaffe over bålet dersom været tillater det.

Godt vanntett fottøy, vind- og vanntett jakke, lange bukser og gjerne en ekstra genser. Kikkert og fotoapparat, evt. drikke på veien.

Din guide er godt kjent i Fulufjellet Nasjonalpark og med den unike flora og fauna som finnes her. Guiden tar deg med på en uforglemmelig reise i en av Norges og Sveriges mest fantastiske naturopplevelser. Turene går på norsk, svensk og engelsk.



🇸🇪 Fulufjellet National Park is a forest and mountain area on the border between Norway and Sweden. The visitor center Naturum Fulufjället is located on the Swedish side of the national park. Our trip starts here.

We walk to the world's oldest tree which is more than 9,000 years old. We follow in the footsteps of our predecessors, the moose, the hare, and the bear until we reach the little tree that attracts hundreds of visitors from all over the world. Along the way we admire Njupeskar, Sweden's highest waterfall: 93 m high with a free fall of 70 meters. We enjoy the tranquility and the nature and have a cup of coffee by the fire if the weather permits.

Sturdy, waterproof boots. Small backpack with a wind- and waterproof jacket, waterbottle and extra clothing according to the weather. Binoculars and camera.

Your guide knows Fulufjellet National Park and the unique flora and fauna found here. Welcome to an unforgettable journey in one of Norway's and Sweden's most amazing natural experiences. The guiding will be in Norwegian, Swedish and English.

Heldagsvandring till Båthusberget

All-day hiking to Båthusberget



13 Onsdager kl 09.30 i perioden 14. juni till 20. september.
Wednesdays 9:30AM from 14 June to 20 September.

💰 STF- och DNT-medlemmar: Barn 6–15 år SEK 95, Vuxna SEK 295. Ej medlemmar: Barn SEK 195, vuxna SEK 395. I priset ingår guide, lokala transporter, lån av vandringsstavar, karta och viss säkerhetsutrustning. Kontant eller kort.
Members of STF and DNT: Children 6-15 years SEK 95, Adults SEK 295. Not members: Children 6–15 years SEK 195, adults SEK 395. Price includes guiding, local transportation, loan of hiking rods, maps and certain safety equipment.
Cash or creditcard.

i Turen är 9 km och tar ca 6 timmar. Medellätt tur.
The hike is 9 km and takes about 6 hours. Middle-easy hike.

📍 STF Grövelsjöns Fjällstation

📞 Bokning: fjallbokning@stfturist.se eller/ or tel. +46-253-59 68 80.

För information och övriga aktiviteter For Information and more experiences:
www.svenskaturistforeningen.se/grovelsjon

🇸🇪 Båthusberget är ett dramatiskt norskt fjäll som ger höjdkänsla och fantastisk utsikt i alla väderstreck. En rik flora, varierande terräng och chansen att se rovfågel gör detta till en favoritvandring för många. Följ med på en heldagsvandring till Båthusberget i Norge.

Turen går genom varierad terräng. Bitvis är det brant, därför blir takten lugn och vi njuter av utsikten. Under turen görs flera fikastopp och vi njuter av vår medhavda lunch/lunchpaket. Floran är rik och vi lär oss vad som växer samt hur växtligheten ändras med antal höjdmeter. Väl på toppen får vi vår belöning med fantastisk utsikt över Grövelsjöfjällen och Femundsmarka. Vid klart väder ser vi topparna i Rondane.

Stabila skor/kängor eller stövlar, regnkläder, förstärkningsplag. Ryggsäck med lunchmat och gärna varm dryck.



🇬🇧 Båthusberget is a dramatic Norwegian mountain that gives height and breathtaking views in all weather conditions. A rich flora, varied terrain and the chance to see birds of prey make this a favorite walk. Join us for a full day trip to Båthusberget in Norway. The hike goes through varied terrain. Bitwise it's steep, so the pace is calm and we can enjoy the view as we walk. During the trip we have several snack stops and a break for enjoying our lunch packet.

On our way we learn about the flora and how the vegetation changes with the number of height meters. Well on top we get our reward by stunning views of Grövelsjöfjällen and Femundsmarka. In clear weather we can even see the peaks of the mountain range of Rondane in Norway.

Good shoes/boots. Rainwear and extra clothing. Backpack with lunch packet and hot drink.



Sykling

Hos oss i Scandinavian Mountains kan du kombinere sykling med spennende fjellopplevelser, varierte aktiviteter og herlig avkobling.



Malung Sälen

Sälen Bikepark i Lindvallen tilbyr downhill og har sykkelstier både for nybegynnere og erfarne. I tillegg to sykkelland for barn. Sykkellutleie og sykkelservice finnes flere steder. I Rörsbacknäs finner du fantastiske singletracks, blant de beste cross country løypene i Sverige! Du kan også sykle cross country i Vasalopplopen eller på stiene rundt Kläppen.
www.bikingdalarna.se

Sälen Bike Park in Lindvallen offers downhill and have tracks for beginners as well as experienced bikers. Two bikeareas for kids. Bike rental and bike service. In Rörsbacknes you find some of the best single tracks in Sweden. You can also bike the Vasaloppet Arena or try the trails around Kläppen.

Biking

In the Scandinavian Mountains you can combine biking with exciting mountain experiences, a variety of activities and great relaxation



Idre Fjäll

Idre Fjäll har 7 varierte sykkelstier som passer for både proffer og småbarnsfamilier. Pumptrack og nytt skillsområdet med hopp, dropp og balanseøvelser. Alle stiene starter på sentrumstorget der man kan leie sykkel, og heisen går opp i fjellet hver dag 26 juni til 20 august.
www.bikingdalarna.se
www.idrefjall.se

Idre Fjäll has 7 bike tracks that suits both the pro's and families with kids. Pumptrack and new skills area with jumps, falls and balance exercise. All tracks starts at the center square where you can rent bikes. The lift takes you and the bike up the mountain every day 26 June to 20 August.



Trysil

Trysil er et sykkeldorado! Trysil Bike Arena består av Gullia med høy tilretteleggingsgrad, to bike parks og 100 km fargegraderte stier plottet inn på nytt sykkelkart. Heisen tar deg opp til fjellstier og til spektakulære Magic Moose tors-søndag. God tilrettelegging med sykkelvask, tre sykkeluteier og sykkelservice i terrenget ved uhell.

www.trysil.com

Trysil is a bike eldorado. Trysil Bike Arena includes Gullia with high facilitation, two bike parks and 100 km graded tracks in the new bike map. Thursday to Sunday the lift takes you up to the mountain tracks and the spectacular Magic Moose. Three bike rentals and bike service that assist you in the terrain.



Engerdal

Korte og lange, vennlige og ganske ville. Lette og tunge. Utrolig vakre. Et stort nettverk av skogsbilveier og stier egner seg ypperlig til sykling. Ta med sykkelen med på M/S Fæmund II og kombiner med flotte turer i Femundsmarka. Brosjyren «Sykkelturer i ekte villmark» beskriver mulighetene!

www.femundengerdal.no

Short or long, friendly or quite wild. A large network of gravel roads and single tracks is excellent for biking. Or bring your bike on the M/S Fæmund II and try biking in Femundsmarka. The Brochure «Sykkelturer i ekte villmark» gives you some suggestions.



Trø varsomt!

Vi deler gjerne gleden over vår flotte natur med deg og håper at du vil trø varsomt og sette minst mulig spor.

- Du kan plukke bær, sopp og planter for eget bruk
- Du kan fiske når du har kjøpt fiskekort
- Ikke kast avfall i naturen, husk å rydde etter deg
- Ta hensyn til dyr og fulger
- Husk båndtvang for hunder
- Du kan fyre bål men bruk etablerte bål plasser

Tread carefully!

We are more than happy to share the splendour of our nature and hope you will respect the environment, tread carefully and do your best to leave no trace.

- You may pick berries, mushrooms and plants for personal use
- You can fish when you have a fishing license
- Do not pollute the environment, bring all your litter home
- Show consideration for birds and animals
- Keep your dog on a leash
- You may light a fire at designated places

Sälens Turistbyrå

Sälén Gallerian, 780 67 Sälen
+46 (0)280-18700
info@salen.se
www.salen.se

Idre Turistbyrå

Framgårdsvägen 1, 790 91 Idre
+46 (0)253- 59 82 00
idre@visitdalarna.se
www.visitdalarna.se/visitidre

Trysil Turistinformasjon

Trysilsenteret, Storvegen 2, 2420 Trysil
+47 62 45 10 00
info@trysil.com
www.trysil.com

Destinasjon Femund Engerdal

Energaldsveien 1781, 2440 Engerdal
+47 941 86 951
info@femundengerdal.no
www.femundengerdal.no